

Giấy Đề nghị sử dụng Thẻ EPartner

EPartner Application Form

Kính gửi To:

Họ và tên Full Name.....

Ngày sinh Date of Birth...../...../.....Giới tính Gender Nam Male Nữ Female

Số CMND/Hộ chiếu ID Card/Passport No.....

Ngày cấp Date of Issuance...../...../.....Nơi cấp Place of Issuance.....

Địa chỉ Permanent Address.....

Điện thoại Tel.....Email.....

Nghề nghiệp Occupation.....

Nơi làm việc Name of Employer.....Điện thoại Tel.....

Yêu cầu mở tài khoản thẻ E-partner với số dư ban đầu là: requested opening account balance

Bằng số In numbers.....

Bằng chữ In words.....

C-Card G-Card S-Card Pink Card Thẻ phụ Supplementary card

Hình thức thu phí phát hành thẻ Type of fee collection

Phí một lần Hiệu lực 3 năm Phí thường niên Hiệu lực 1 năm

Đăng ký dịch vụ tự động nhận tiền kiều hối Registration for receiving of ORS

Đăng ký dịch vụ vấn tin tài khoản E-partner qua Internet E-partner Account Inquiry registration online

Đăng ký dịch vụ Vntopup Registration for Vntopup service

Đăng ký nhận Báo Phiếu khám sức khỏe chỉ áp dụng cho thẻ Pink Card
 Registration for receiving Magazine Healthy care slip For Pinkcard only

of value added service

Thông tin thẻ phụ Information of Supplementary Card Application

Chủ thẻ phụ 1 1st Supplementary cardholder name.....

Ngày sinh Date of Birth...../...../...../Địa chỉ Address.....

Số CMND/Hộ chiếu ID Card/Passport No.....Ngày cấp Issue datedNơi cấp Place.....

Quan hệ với chủ thẻ chính Relationships with principal cardholder.....

Chủ thẻ phụ 2 2st Supplementary cardholder name.....

Ngày sinh Date of Birth...../...../...../Địa chỉ Address.....

Số CMND/Hộ chiếu ID Card/Passport No.....Ngày cấp Issue datedNơi cấp Place.....

Quan hệ với chủ thẻ chính Relationships with principal cardholder.....

Tôi xác định những thông tin trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm về những thông tin đã cung cấp

I would confirm that the particulars and information furnished by me/us herein and in all documents are true and accurate

Tôi đồng ý và cam kết thực hiện đúng với các điều kiện và điều khoản phát hành và sử dụng thẻ E-partner

I would agree and commit to Vietinbank's regulations and conditions of using and issuing E-partner

.....Ngày Date.....tháng Month.....năm Year.....

Người đề nghị Applicant

Ký và ghi rõ họ tên/ Signed with full name

Phần dành cho ngân hàng For the bank only

Thanh toán viên Accountant Kiểm soát Supervisor Giám đốc Director

Ngày tiếp nhận hồ sơ Received date.....

Ngày trả thẻ Date of delivery.....

Số hiệu tài khoản Account Number.....

Số thẻ chính Principal Card Number.....

Số thẻ phụ thứ 1 1st Supplementary Card Number.....

Số thẻ phụ thứ 2 2nd Supplementary Card Number.....

ĐIỀU KIỆN, ĐIỀU KHOẢN SỬ DỤNG THẺ E-Partner

Điều 1: Các từ ngữ sử dụng trong hợp đồng được hiểu như sau:

- Ngân hàng “NH”: là Ngân hàng Công Thương Việt Nam
- “Chủ thẻ”: là cá nhân được NH cấp thẻ để sử dụng và có tên trên thẻ (ngoại trừ thẻ phát hành nhanh). Chủ thẻ bao gồm cả chủ thẻ chính và chủ thẻ phụ. Chủ thẻ chính là người chủ tài khoản thẻ được mở tại NH.
- Đơn vị chấp nhận thẻ “ĐVCNT”: bao gồm tất cả các tổ chức hoặc cá nhân được NHCT ủy quyền và kí kết hợp đồng chấp nhận thanh toán tiền hàng hóa dịch vụ bằng thẻ E- Partner.
- “Máy rút tiền tự động” (ATM): là thiết bị của NH mà chủ thẻ có thể sử dụng để rút tiền mặt và thực hiện một số dịch vụ khác do NH cung cấp.
- “Thẻ E- Partner”: là loại thẻ thanh toán do NH phát hành cho chủ thẻ để sử dụng rút tiền mặt và thực hiện một số dịch vụ tại các ATM, thanh toán tiền hàng hoá dịch vụ tại các ĐVCNT trên cơ sở tiền gửi của khách hàng.
- “Tài khoản thẻ E- Partner”: là tài khoản tiền gửi của chủ thẻ mở tại NH để được phát hành thẻ E- Partner và phục vụ cho các giao dịch của chủ thẻ.
- “Mã số xác định chủ thẻ” (PIN): là mã số bảo mật cá nhân bao gồm 06 chữ số, do chủ thẻ lựa chọn, cài đặt để sử dụng trong giao dịch và được tự động đăng ký vào hệ thống quản lý thẻ của NH. Chủ thẻ là người duy nhất biết mã số PIN.
- “Giao dịch thẻ”: là việc chủ thẻ sử dụng thẻ E- Partner và số PIN để thực hiện các giao dịch tại ATM và ĐVCNT. Mọi giao dịch qua thẻ E- Partner đều bằng VND.

Điều 2: Quyền và trách nhiệm của chủ thẻ

1. Quyền của chủ thẻ

- Được dùng thẻ để rút tiền mặt và sử dụng các dịch vụ khác do NH cung cấp tại ATM, thanh toán tiền hàng hóa dịch vụ tại các ĐVCNT có trưng bày biểu tượng E-Partner
- Được quyền tra soát, khiếu nại các giao dịch thẻ E- Partner, đơn phương chấm dứt sử dụng thẻ, yêu cầu đổi PIN, đổi hạng thẻ và phát hành lại thẻ.
- Số dư trong tài khoản E- Partner của chủ thẻ được hưởng lãi theo lãi suất tiền gửi không kỳ hạn của NH áp dụng trong từng thời kỳ.

2. Trách nhiệm của chủ thẻ

- Trực tiếp đến NH nhận thẻ hoặc ủy quyền cho NH gửi thẻ và thông báo số PIN qua đường bưu điện trong vòng 15 ngày kể từ ngày yêu cầu phát hành thẻ. Nếu thẻ được gửi bằng đường bưu điện, khi nhận được thẻ, chủ thẻ phải ký vào phiếu xác nhận đã nhận thẻ và PIN sau đó gửi về NH. Trường hợp làm thẻ theo cơ quan, chủ thẻ có trách nhiệm nhận thẻ từ cơ quan.
- Thay đổi số PIN ngay sau khi nhận thẻ.
- Bảo quản an toàn thẻ và số PIN của mình, không cho mượn thẻ và tiết lộ số PIN cho bất cứ ai.
- Thông báo bằng hình thức nhanh nhất cho NH khi thẻ bị mất cắp, thất lạc, lộ số PIN hoặc nghi ngờ bị lợi dụng (ĐT: 1900545412 04. 9425580). Sau đó, chủ thẻ phải gửi yêu cầu bằng văn bản cho NH.
- Thông báo ngay cho NH bằng văn bản những thay đổi về số CMND/Hộ chiếu, địa chỉ thường trú, địa chỉ và phương pháp liên lạc của chủ thẻ.
- Công nhận và chịu hoàn toàn trách nhiệm đối với các giao dịch sử dụng số PIN và thẻ của chủ thẻ tại ATM/ ĐVCNT hoặc các giao dịch có chữ ký cùng

với số PIN tại các điểm giao dịch của NH.

- Thực hiện tra soát, khiếu nại các giao dịch thẻ E- Partner trong vòng 30 ngày kể từ ngày thực hiện giao dịch.
- Chịu trách nhiệm giải quyết các tranh chấp với ĐVCNT về các vấn đề liên quan đến hàng hóa dịch vụ.
- Kiểm tra và thanh toán đầy đủ các khoản phí liên quan tới các giao dịch thẻ theo biểu phí được NH quy định theo từng thời kỳ.
- Cung cấp các thông tin liên quan đến việc sử dụng thẻ theo yêu cầu của NH vào bất kỳ thời điểm nào.

Điều 3: Quyền và trách nhiệm của Ngân hàng

1. Quyền của Ngân hàng

- Ghi Nợ tài khoản chủ thẻ các khoản phí và các khoản rút tiền/ thanh toán liên quan tới việc sử dụng thẻ.
- Cung cấp thông tin về chủ thẻ, tài khoản, giao dịch thẻ cho cơ quan Nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.
- Chấm dứt việc sử dụng thẻ bằng cách hủy, thu hồi thẻ, ngừng hoạt động của thẻ nếu chủ thẻ vi phạm “Điều kiện, điều khoản phát hành và sử dụng thẻ E- Partner”, sử dụng thẻ giả mạo và/ hoặc thẻ bị nghi ngờ giả mạo.
- Được miễn trách nhiệm trong trường hợp hệ thống xử lý, hệ thống truyền thông phát sinh sự cố nằm ngoài khả năng kiểm soát của NH.

2. Trách nhiệm của Ngân hàng

- Tuân thủ các quy định về phát hành và thanh toán thẻ.
- Tôn trọng các quyết định của chủ thẻ.
- Bảo mật các thông tin liên quan đến chủ thẻ trừ khi pháp luật có quy định khác.
- Thực hiện khóa thẻ tại thời điểm nhận được thông báo của chủ thẻ về việc mất cắp, thất lạc. NH chỉ chịu trách nhiệm đối với các giao dịch bị lợi dụng bởi thẻ đã báo mất cắp, thất lạc sau 60 phút kể từ thời điểm chủ thẻ thông báo mất cắp, thất lạc bằng văn bản của chủ thẻ.
- Chịu trách nhiệm giải quyết yêu cầu tra soát, khiếu nại của chủ thẻ liên quan đến việc sử dụng thẻ.
- Trả thẻ bị giữ tại máy ATM cho chủ thẻ trong vòng 02 ngày làm việc kể từ khi nhận được thông báo của chủ thẻ.

Điều 4: Sửa đổi, bổ sung nội dung điều khoản

- NH được phép sửa đổi, bổ sung nội dung “Điều kiện, điều khoản phát hành và sử dụng thẻ E- Partner” bằng cách thông báo bằng văn bản cho chủ thẻ hoặc trên các phương tiện thông tin đại chúng.
- Nếu chủ thẻ không đồng ý với “Điều kiện, điều khoản phát hành và sử dụng thẻ E- Partner” đã sửa đổi, bổ sung do NH đưa ra, chủ thẻ có quyền đơn phương chấm dứt sử dụng thẻ.
- Sau 10 ngày kể từ ngày chủ thẻ nhận được thông báo của NH, việc tiếp tục sử dụng thẻ có nghĩa là chủ thẻ chấp nhận hoàn toàn các sửa đổi đó.

Điều 5: Điều khoản thi hành

Chủ thẻ và NH xác nhận đã đọc và hiểu rõ và đồng ý điều kiện, điều khoản trên đây, cam kết thực hiện đúng các điều kiện và điều khoản ghi trong “Điều kiện, điều khoản phát hành và sử dụng thẻ E- Partner”, cũng như các quy định pháp luật hiện hành của Việt Nam.

TRUNG TÂM THẺ VIETINBANK - VIETINBANK CARD CENTER

108 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Tel: 1900545412; Fax: 04 9422337;

Website: www.vietinbank.vn/card/